

일리노이 주

팻 퀴 (Pat Quinn), 주지사



보건복지부

데이먼 아놀드 의학박사 (Damon T. Arnold, M.D., M.P.H.), 소장



# Tamiflu®

## 물약 만들기

독감 유행철에 어린이들을 위한 물약

### 액체 Tamiflu® (타미플루)를 만드는 방법

5 mL 당 25 mg (티스푼)

필요한 준비물:

- 75 mg Tamiflu® 캡슐
- 계량 티스푼(들), 일반 티스푼, 약컵 또는 약투여용 주사기
- 작은 공기, 유리잔이나 컵 한개
- 물과 다음 중의 하나:  
설탕, 초콜렛 또는 가향 시럽, 가향 디저트 토핑
- 아래의 설명서

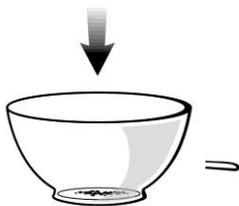
시작하기 전에 설명서의 내용을 모두 읽으십시오.

### 1 단계



75 mg capsule

75 mg Tamiflu® 캡슐을  
조심스럽게 분리하십시오.



내용물을 작은 그릇에  
담으십시오.



가루약에 물 3 티스푼을  
부으십시오.



가루가 녹아서 그릇 바닥에 남은 가루가 보이지 않을 때까지  
잘 섞어주십시오.

주의: 이렇게 섞은 약은 덮어서 실내온도 또는 냉장고에  
보관할 경우 24 시간까지 사용하실 수 있습니다. 24 시간  
후에는 사용하지 않은 물약을 버리고 매일 새로 섞어서  
만드시시오.

### 2 단계

귀하 자녀의 몸무게를 측정하십시오. 측정된  
아이의 몸무게를 사용하여 아래의 표에 나온 정확한  
복용량을 찾으십시오.

체중: \_\_\_\_\_ lbs (파운드)



### 투약 도표

귀하 자녀의 연령과 체중에 근거하여 아이에게 약을 얼마큼 주어야  
하는 지 알아보실 수 있습니다.

이 도표를 사용하여 1 회분 복용량을 찾으십시오.

이 복용량을 하루에 \_\_\_\_\_ 번 (아침에 \_\_\_\_\_ 번 저녁에 \_\_\_\_\_ 번) 설명  
들으신 약 복용 기간동안 주십시오.

### 한살 미만의 어린이에 대한 투약 도표

Tamiflu® 경구 물약	
5 mL 당 (한 티스푼당) 25mg	
연령	1 회 복용량
3 개월 미만*	1/2 티스푼 (2.5 mL)

3 - 5 개월	3/4 티스푼 (3.75 mL)
6 - 11 개월	1 티스푼 (5 mL)

\* 타미플루는 3 개월 미만의 아기에게는 **치료용**으로만 추천합니다. 이 연령그룹의 아기들에게는 의사가 지시하지 않는 한 이 약을 예방용으로 쓰는 것은 추천하지 않습니다.

### 한살 이상의 어린이에 대한 투약 도표

Tamiflu® 경구 물약	
5 mL 당 (한 티스푼당) 25mg	
체중 (lb)	1 회 복용량
16 lbs. 미만 그리고 1 세 이상의 연령	1 티스푼 (5 mL)
16 lbs 에서 30 lbs.	1 티스푼 (5 mL)
31 lbs 에서 36 lbs.	1 과 1/2 티스푼 (7.5 mL)
37 lbs 에서 52 lbs.	2 티스푼 (10 mL)
53 lbs 에서 88 lbs.	2 과 1/2 티스푼 (12.5 mL)
89 lbs. 이상	3 티스푼 또는 (15 mL) 1 캡슐 정제 (75mg)

보다 자세한 정보를 얻기 원하시면 뒷면을 참조하십시오.

뒷면에서 부터 계속

내 아이의 이름 \_\_\_\_\_

내 아이의 복용량 \_\_\_\_\_

계량용 티스푼이 없으시면, 일반 티스푼을 사용해도 됩니다. 일반 티스푼을 사용할 경우, 티스푼 절반의 양을 맞추기가 어려울 수도 있습니다. 최선을 다해서 하시면 됩니다. 약을 약간 더 주는 것이 충분히 주지 않는 것보다 좋습니다.

### 액체 Tamiflu®를 만드는 방법

내 아이의 이름 \_\_\_\_\_

내 아이의 복용량 \_\_\_\_\_

### 3 단계

이 약은 음식과 함께 또는 공복에 주실 수 있습니다. 음식과 함께 주시면 메스꺼움이나 구토 증상을 완화시킬 수도 있습니다.



Tamiflu® 물약의 1 회 분량 **함께 섞기**: 이 약의 쓴맛을 감추기 위해 설탕, 초콜렛 또는 가향 시럽, 또는 가향 디저트 토핑을 사용

### 아이에게 약을 주기 전에 잘 섞으십시오.

귀하의 아이가 반드시 약과 섞은 음식이나 음료수를 모두 먹도록 하십시오.

### 4 단계

#### 약을 주는 다른 방법들

##### 젖병:

1 회 복용량의 약을 약간의 분유 또는 모유와 섞으십시오. 그 다음 약간의 설탕, 초콜렛 또는 가향 시럽을 넣고 섞은 약을 병의 젓꼭지 안에 넣으십시오. 약이 없어질 때까지 아이가 젓꼭지를 빨도록 하십시오.

##### 약 투여용 주사기:

작은 컵이나 그릇에 1 회 용량의 약을 약간의 물, 분유 또는 모유와 섞으십시오. 그 다음 설탕, 초콜렛 또는 가향 시럽을 넣고 잘 섞으십시오. 주사기 끝의 뚜껑을 제거하십시오. 주사기의 끝부분을 혼합된 약에 넣은 후 내용물이 주사기 안에 빨려 들어가게 뒷부분을 잡아당기십시오. 약을 아이 입안의 뺨이 있는 쪽으로 뿌려주십시오. 아이가 약과 혼합된 액체를 모두 마시도록 하십시오.



##### 나이가 위인 아동들의 경우:

귀하의 아이가 약과 혼합시킨 음식이나 음료수를 확실히 다 섭취하도록 하십시오.



### 중요한 정보:

Tamiflu®는 FluMist®의 효과를 저해할 수도 있습니다. 만일 지난 1 주에서 2 주 이내에 귀하의 아이에게 FluMist®를

주셨으면, 아이에게 타미플루를 주기 전에 의사와 상의하십시오.

### Tamiflu® 가능한 부작용 증상들:

- 위통, 복통, 메스꺼움, 구토, 설사
- 기관지염, 기침, 천식, 비강염, 폐렴
- 이통 (귀의 통증), 중이염, 코피
- 어지러움증, 두통, 불면증, 피로감

### 경고

만일 귀하의 자녀가 다음과 같은 드물지만 위험한 증상을 일으키면 사용을 중단하고 의료적 도움을 요청하십시오:

- 다음과 같은 부작용 반응: 호흡곤란, 인후 폐쇄, 입술, 혀 또는 얼굴이 부어오름; 두드러기
- 피부에 물집이 생기거나 껍질이 벗겨짐, 발진
- 비정상적 행동, 혼동, 환각증상, 언어장애, 발작증
- 피부나 눈이 노란색으로 변함, 어두운 소변색깔, 심한 복통, 구토 및 식욕상실
- 불규칙한 심장 박동

Tamiflu®에 대해 보다 자세한 정보를 원하시면

[www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu](http://www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu) 를 방문하십시오.

질문이 더 있으시면 귀하의 주치의사나, 인근 약사에게 연락하시거나 일리노이 상담전화 (Illinois Help Line)에 866-331-9191 의 번호로 전화하십시오.

---

미국 보건복지부, 준비와 대응국 (Preparedness and Response)차관보로 부터 제공된 연방기금으로 제공해 드립니다. 본 정보지의 내용은 일리노이주 테러공격 특별조사단 소아학 생물무기 테러공격 작업그룹에 의해 개발되었습니다. 삽화는 일리노이주 메이우드시에 위치한 로올라 대학 보건 시스템 (Loyola University Health System)에 의해 제공되었습니다.

2009 년 4 월 29 일

참고사항: 본 팸플릿에 포함된 정보는 2009 년 4 월 28 일자 질병 통제센터 (CDC)의 어린 아동의 돼지 인플루엔자 바이러스 감염의 예방과 치료 관련 임상의학자를 위한 잠정적 지침 (Interim Guidance for Clinicians on the Prevention and Treatment of Swine-Origin Influenza Virus Infection in Young Children, April)에 근거한 것입니다.